

LA VOZ ^{de} Brazoria County

FREE
Gratis

Solamente el carga el saco sabe lo que lleva adentro

Volume 19 Number 6
A Bi-Cultral Publication
June, 2024

INSIDE THIS ISSUE

People in the News

**Johnny Canales Passes
ASway in Corpus Christi**

**The Life and Times of
Oscar “Shotgun” Albarado**

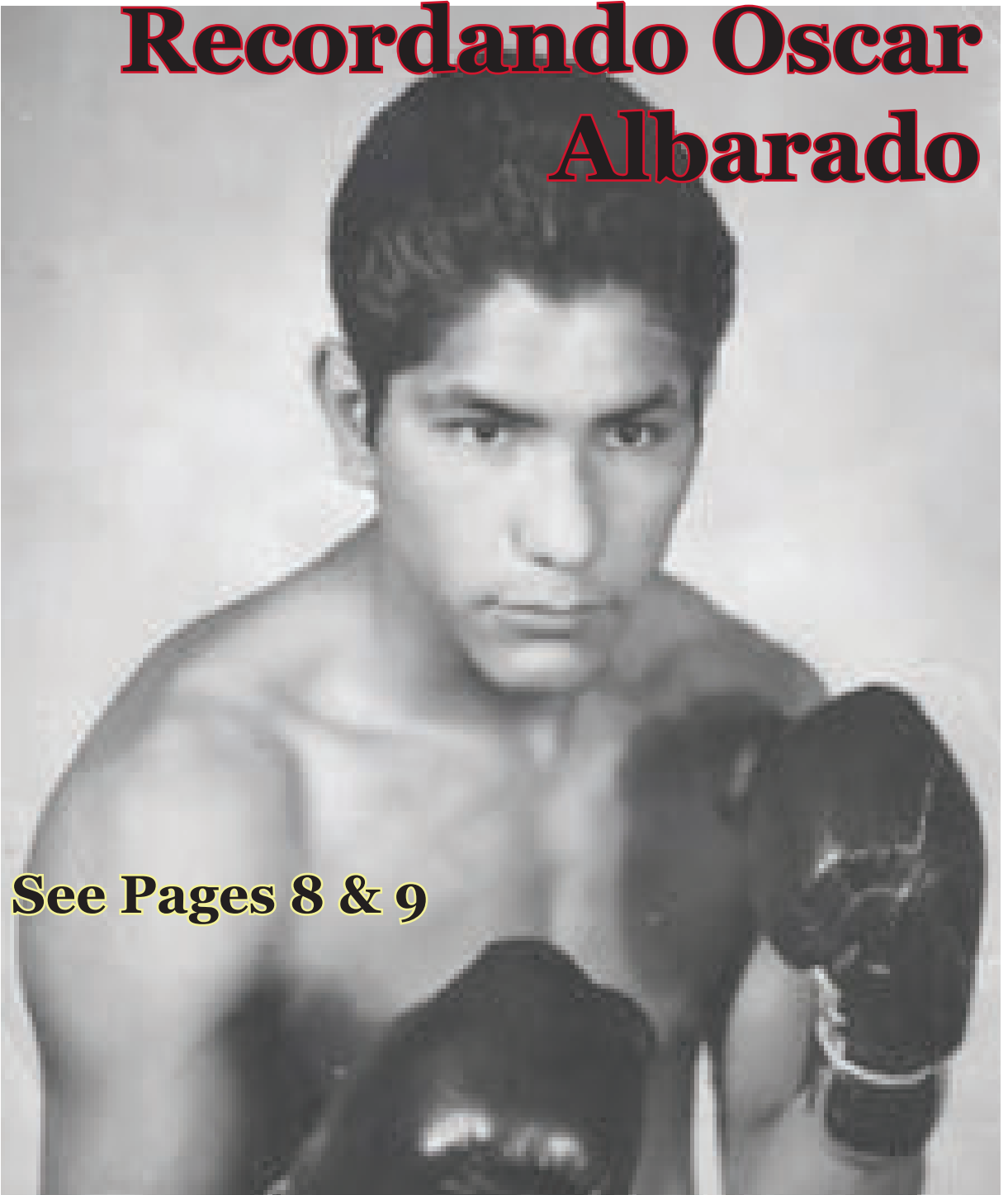
**Austin Hispanic Hall of
Fame Opens Window for
Round 2 Nominations**

**Wells Fargo Supports
Business Coaching**

**Noticias From the Texas
Latino Policy Center**

En Palabras hay Poder

Recordando Oscar Albarado



See Pages 8 & 9

People in the News



Longoria Foundation Awarded 50 Million Dollars

The **Eva Longoria Foundation** recently received a 50 million dollar donation from **Amazon** founder **Jeff Bezos** and **Lauren Sánchez**. The money is part of Bezos' annual "**Courage & Civility**" prize, awarded to individuals who make significant contributions to society.

Longoria, a native of **Corpus Christ, Texas** has been a long time activist in the **Chicano** community and established the foundation back in 2012 to provide educational programs, scholarships, mentorship and entrepreneurship for Latinas.

For more information visit the **Eva Longoria Foundation** website at: <https://evalongoria.com>



LaTonya J. Pegues Named Workforce Development Editor.

Austin, TX based **BOAZ Enterprises**, is pleased to announce its founder and CEO, **LaTonya J. Pegues** has accepted the invitation to be the first **Space Work-**

force Development editor of the newly launched **Interstellar Magazine** based in **Reston, VA**

According to **Robin McDougal**, the publisher of **Interstellar Magazine**, "*We are excited to welcome **LaTonya J. Pegues** as our esteemed **Interstellar Magazine Space Workforce Development Editor**. With an illustrious career spanning aerospace, telecommunications, and PR, **LaTonya's** expertise in nurturing critical soft skills for success in the evolving space economy is unparalleled. Her collaborative problem-solving approach paves the way for groundbreaking achievements in uncharted territories.*"

For media inquiries please email: publicity@BOAZent.com



Amber Ybarra: A Leader in Sharing Knowledge

As the founder and owner of several business enterprises, **Amber Ybarra** is not shy about sharing the secrets of her success. Originally from **Uvalde, Texas**, **Amber** recently spoke at **TEDx** event in **San Antonio**, where encourage attendees to find the courage to connect with others and discover the mutual interests that people often share.

Amber believes that Being a **Tedx** speaker has been on my vision board for years! Even before I became a speaker, these talks inspired my life so much.

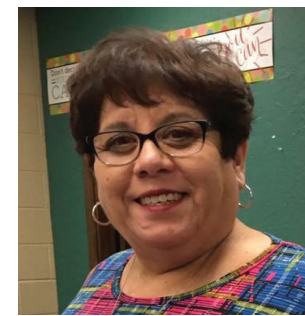


Johnny Canales Passes Away in Corpus Christi, Tx.

Johnny Canales, long time television host of the **Johnny Canales Show** passed away after a long battle with health issues.

Canales a one band leader himself, seemed to know all of the bands personally. And his famous, "*You got it! Take it away*" was his signature go ahead line. I remember seeing him in the 1970s in **Stockton, California**. Even my grandmother made it a point to watch his program.

Juan José "Johnny" Canales was born 1947 in **General Treviño, Nuevo León, Mexico**. He is credited with showcasing one of the first live performances of vocalist **Selena** by her 13th birthday. He took **Selena y Los Dinos** for their first concerts in **Mexico**.



Amalia "Molly Ann" Santos Buckley, my sister, turns 71 years old

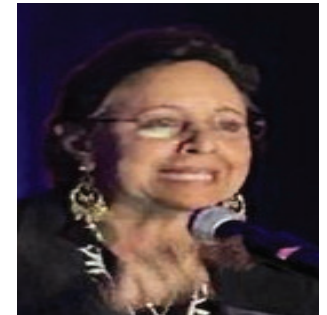
Amalia "Molly Ann" Santos Buckley, my sister, turned 71 on June 2nd, 2024. I have known her all my life and while we have lived in different cities over the years, we have always been able to pick up the telephone and continue the conversation.

Molly as she is called by most of her friends, lives in **Oklahoma** with her husband **Gary**. They are both retired educators and now spend a great amount of time putting in grandparent duty.

When we were growing up it was **Molly Ann** who was the glue that helped keep the family together. Our mom, also nicknamed "**Molly**" was always working two and three jobs to get the bills paid. (We were five siblings.) When the family made the move to **Angleton, Texas** in the 1970s, it was **Molly Ann** who played a key role in the transition.

I know that sometime we, myself included, don't say how much we appreciate and love my sister, but we do! So it is with measured joy that I refrained from calling her at 4:30am to rouse her from deep sleep, to say Happy Birthday! I instead called at 8:40am.

Otra vez hermana, que pasa un buen día con su familia y nos vemos pronto.

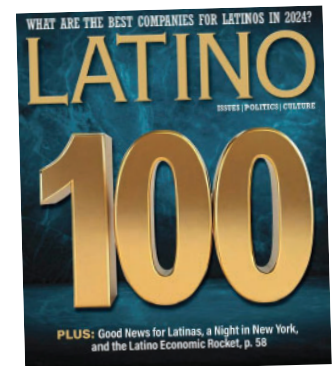


Angela Valenzuela Receives Mentorship Award

Dr. Angela Valenzuela, Professor in the Department of Education at **The University of Texas at Austin** received the **2024 Mentorship Award** from the **Austin Under 40** organization at its **25th Annual Under 40 Awards Gala and Fundraiser** at the **J.W. Marriott** in downtown **Austin, Texas**

There were a total of 85 finalists and 17 winners in various categories. A special thanks to **Dr. Maria Unda** for making the nomination and to **Dr Victor Saenz** for his recommendation.

Dr. Valenzuela also serves as the Director of the **University of Texas Center for Education Policy**. She received her Ph.D from **Stanford University** and has taught at several universities in the **U.S.** and **Mexico**.



The latest issue of **LATINO** Magazine is hot off the press. Check it out at <https://www.latinometro.com>

PRODUCTION

Editor

Alfredo Santos c/s

Associate Editor

Yleana Santos

Contributing Writers

Alicia Perez-Hodge

Dr. Emilio Zamora

Magdelano Avila

Distribution

Frances Mireles

Tom Herrera

Jose Onofre Gonzales

Rodrigo Rodriguez

Arturo Gonzales

La Voz is published monthly. The business address is P.O. Box 19457 Austin, Texas 78760. Our phone number is 512-944-4123. The use, reproduction or distribution of this newspaper is strongly encouraged.

Por cualquier
pregunta
llamanos
512-944-4123

email:
lavoztexas@gmail.com

Pensamientos

*Bienvenido otra vez a **La Voz Newspaper**. Parece que no but cada mes nos más y más noticias de todas partes. Por lo regular, **La Voz** debería ser un periódico de 12 a 16 páginas. Pero como puedes ver, esta edición llevo a los 28 paginas. Pues asi son las cosas.*

*Empezamos llmando a su atención la historia en la portada. Se trata de **Oscar Albarado**. Con mucho orgullo puedo decir que **Oscar** y yo fuimos a la escuela juntos en **Uvalde High School** hace mas de 50 años. He graduate the year I was just a freshman but I remember him in the hallways. Everyone knew he was an up and coming boxer. He carried himself well and if you got up early you would see him jogging and working out in the community.*

He would later go on to win world boxing championships in various weight categories, We were very proud to be able to say we knew **Oscar**. Even my sister **Molly Ann** knew **Oscar** and recalls the time he saw walking to school and stopped to offer her a ride in his black **Chevrolet Camero**. She accepted and he took her all the way to the front of the high school.

I remember years later seeing him walking the streets in **Uvalde**. The constant blows to the body and head had taken their toll but he would still stop and say hello. He was always a very polite person. Read his story which is by his older brother **Evaristo** and I am sure you will agree, **Oscar "Shogun" Albarado** was someone you would have been proud to call your friend.

Another story we would like to call to your attention is on pages 14 and 15. This innovative business coaching program helps individuals realize their dream of being self employed. We wish to thank **Monca Peña** for her assistance in helping us to showcase this great project.

On page 17 you will find the nomination form for the **Austin Hispanic Hall of Fame** project. The window closes this month for Round Two. Why is this project important? The answer is easy. There are so many people who have come before us who have opened doors and created opportunities. Many have now passed on. But their memory still remains for some of us. We believe that more people should know who these people were. That is why we have created the **Austin Hispanic Hall of Fame**. Nominate someone! *Es todo!*

EDITOR



Alfredo Santos c/s
Editor and
Publisher

From the 1968 Uvalde
High School Yearbook

Bienvenidos a • Welcome To
EL NORTEÑO
MEXICAN RESTAURANT
OPEN 7 DAYS A WEEK

TEL (830) 625-2774
Atendidos personalmente
por la Familia Vielma quienes
agradecen su preferencia
1643 Spur St.
New Braunfels, TX 78130



Holy Family Catholic Church

*An inclusive &
compassionate*

CATHOLIC community

Rev. Dr. Jayme Mathias

M.A., M.B.A., M.Div., M.S., Ph.D.

Senior Pastor



9:00 a.m. English Mass in the Church

10:00 a.m. Breakfast in the Parish Hall

10:30 a.m. English Mass in the Chapel

12:00 p.m. Misa en Español en la Iglesia

9322 FM 812 Austin, Texas 78719

From Highway 183 going South, turn left onto FM 812

For more information: (512) 826-0280

Welcome Home!



BACKSTAGE WITH **A.J. Castillo**



Latino Business Report # 94

In this episode of **Latino Business Report**, J.R. Gonzales sits down for a one-on-one interview with **Grammy Award winner A.J. Castillo**. <https://www.podbean.com/ew/pb-af8eg-160fff2>

Renowned for his abilities on the accordion and his talent in Cumbia and Tejano music, **A.J.** is blazing trails in the music industry. **A.J.** wears many hats as a recording artist, accordionist, singer, performer, producer, and he now has his own record label. But beyond his musical prowess, **A.J.'s** genuine warmth and kindness truly sets him apart.

In preparation for this interview, I had the privilege of spending time with **A.J.** He gave me a private tour of his new studio, we broke bread, and I even had the opportunity to meet his parents. Getting to know him on a personal level revealed his unwavering dedication to his craft and his deep-rooted commitment to community service. It's no wonder he stands out among Tejano artists.

Join me as we go backstage for an intimate conversation with **AJ Castillo** – Trust me, it doesn't get any better than this! <https://www.podbean.com/ew/pb-af8eg-160fff2>
Awards and recognitions

- 2010 - Tejano Music Awards Best New Male Artist
- 2010 - Tejano Academy's Best Overall Accordion Player
- 2010 - Tejano Academy's Best Emerging Artist/Group
- 2017 - Latin Grammy Award winning Best Regional Song "Siempre Es Así"
- 2021 Premios Tejano Mundial Entertainer of the Year
- 2021 Tejano All Star Music Awards Male Entertainer of the Year



Los inquilinos pueden solicitar asistencia de FEMA

La Asistencia Individual de FEMA está disponible para inquilinos, incluidos los estudiantes, así como para propietarios de viviendas en los condados **Bell, Calhoun, Collin, Cooke, Denton, Eastland, Guadalupe, Hardin, Harris, Henderson, Jasper, Jones, Lamar, Liberty, Montague, Montgomery, Polk, San Jacinto, Trinity, Tyler, Walker y Waller** con pérdidas no aseguradas por las tormentas, tornados e inundaciones que comenzaron el 26 de abril.

Las subvenciones de FEMA pueden ayudar a pagar por una vivienda temporal. Los inquilinos también pueden cualificar para recibir ayuda económica para reemplazar la propiedad personal esencial, médica y dental, transporte, cuidado de niños, mudanza y almacenamiento y otros gastos no asegurados.

Los residentes de Texas tienen varias formas de solicitar asistencia de FEMA:

Visitando en línea DisasterAssistance.gov/es.

Descargando la aplicación de FEMA para dispositivos móviles.

Llamando a la línea de ayuda de FEMA al 800-621-3362 cualquier día de 6 a.m. a 10 p.m., hora del Centro. La ayuda está disponible en la mayoría de los idiomas. Si utiliza un servicio de retransmisión, como el servicio de retransmisión de video (VRS, por sus siglas en inglés), teléfono con subtítulos u otro servicio, proporcione a FEMA su número para ese servicio.

Visite cualquier **Centro de Recuperación por Desastre**. Para conocer la ubicación y los horarios, visite fema.gov/drc.

Para ver un video accesible sobre cómo solicitar asistencia, visite el siguiente sitio: FEMA Accesible: Cómo solicitar Asistencia Individual.

Préstamos por desastre de la Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA, por sus siglas en inglés)

La **Agencia Federal de Pequeños Negocios** (SBA, por sus siglas en inglés), colaborador federal de FEMA en la recuperación de desastres, también puede ayudar. FEMA ha simplificado el proceso de solicitud para que las personas puedan presentar su solicitud a FEMA y SBA al mismo tiempo. Los representantes de SBA están disponibles para brindar asistencia personalizada a los solicitantes de préstamos por desastre en los **Centros de Recuperación por Desastre** abiertos en toda el área afectada.

Los solicitantes pueden presentar su solicitud en línea y recibir información adicional sobre asistencia por desastre en SBA.gov/desastre. Los dueños de negocios pueden presentar su solicitud en persona visitando un Centro de Recuperación de Negocios de SBA. Los Centros de Recu-



News and Project Briefs

UT-San Antonio's Mexican American Studies (MAS) Teachers Academy

Educational achievement, social consciousness, and culture are integral learning modules in **UT-San Antonio's Mexican American Studies (MAS) Teachers Academy**, which will be held from June 17 to 21, 2024. Social studies, MAS, and language arts educators are invited to join **MAS** and collaborative partners in this timely virtual training.

Where is the Latino Middle Class?

Speaking of achievement – Where is the Latino Middle Class? Significant wage earnings disparities persist despite our workforce majority growth where relative to \$1 earned by non-Latino White workers, Latinos earn .67 cents. Besides its negative effects on families, it significantly undermines the increase of Latino political power and policy influence.

First pilot cohort of Research Fellows

The first pilot cohort of Research Fellows at **LTPC** is making steady progress. They identify, learn, and focus on developing policy briefs that inform and support Latino health care, education, immigration, and other concerns. The aim is to increase Latino-lens policy research that assists advocates with the issues directly affecting our communities.

LTPC will begin preparing for the 2nd "Making Research Count"

This Summer, **LTPC** will begin preparing for the 2nd "Making Research Count: Translating Latino Research into Policy" leadership training in the Fall. We anticipate beginning recruitment and selecting candidates in August and September, aiming to build an even stronger Latino

Policy Research program based on the insights from the first cohort.

Finally, as much as Latinos are resilient and focused on bienestar advances, the state political and policy environment continues to grow ever more anti-democratic and xenophobic. Their playbook targets disenfranchisement from achieving significant economic mobility and electoral power. What are your observations from where you are positioned?

We invite your perspectives, strategies, and policy briefs on issues important to Texas Latinos. Submit to info@latinotexaspolicycenter.org Apid qui optaspriet dolupta tasperature repero tore sus, as none plita con pelia dolor aut ut quae coriam, volector aut ium, imaximet ma se doluptatus aceste plicien ditemolorum aut as ex

LTPC Welcomes Daniel Meza and Jackelin Treviño to the Board of Directors

Daniel has over 25 years of experience building partnerships that foster public-private collaboration. This experience includes an understanding of local city and county government policymaking and political influences and their impact on Latino families.



His leadership positions have included Principal Consultant for the **Annie E. Casey Foundation**, Grant Administrator for the **Edgewood Independent School District**, and Associate State Director of Outreach for the **AARP of Texas**. **Daniel** received his bachelor's degree in Sociology from **UT Austin** and a Master's in Social Work from the **University of Michigan**.

Jackelin has over a decade of experience targeting social justice concerns impacting Latino and disadvantaged communities. Her research, organizing, advocacy, and training skills are focused on engaging and building capacity among residents and organizational stakeholders to address their concerns.



Jackelin is currently the Manager for Membership Movement with the **National Center for Responsive Philanthropy**. Her prior work experience includes Program Grants Manager for the **National Association of Latino Arts and Cultures**, Consultant, **South Texas Border Capacity Assessment Project Manager**, and founding **Executive Director** of the **Pluma Blanca Community Theater** in **McAllen**. She holds a B.A. in Communications Studies from **UT Rio Grande Valley**.

3rd ANNUAL Far West Productions Conjunto Awards
 Saturday June 29th 2024
 Red Carpet @ 5pm
 Sale \$25 @ Cashapp
 SPONSORED BY LAW OFFICE OF MICHAEL DE LA PAZ
 FOR TICKETS & TABLES CALL (210) 290-4900
 2502 PLEASANTON RD.
 SAN ANTONIO TX.

A TODAS LAS PERSONAS Y PARTES INTERESADAS:

Freeport LNG Development, L.P. ha solicitado a la Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ) por la renovación del permiso de calidad del aire número 55464, que autorizaría la continuación del funcionamiento de la Freeport LNG Regasification Plant situada en 1500 Lamar Street, Quintana, Condado de Brazoria, Texas 77541. Información adicional sobre esta solicitud está contenida en la sección de avisos públicos de este periódico.



AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA PLAN ANUAL PHA 2025 DEL CONDADO DE BRAZORIA

Una audiencia pública se llevará a cabo el jueves, 6 de junio, 2024 a las 9:00 a.m. y el miércoles 19 de junio, 2024 a las 5:30 p.m. en la oficina de la Autoridad de Vivienda del Condado de Brazoria localizada en 1524 E. Mulberry, Angleton, Texas. El objetivo de la audiencia será para recibir comentarios de los ciudadanos y aportes relacionados al Plan Anual PHA 2025 del Condado de Brazoria.

Una copia del Plan Anual PHA 2025, estará disponible para el público en nuestra página de red el 15 de mayo, 2024 en la siguiente dirección:

<https://www.brazoriacountytx.gov/departments/housing-and-urban-development/housing>

Personas que no hablan Inglés, necesitan lenguaje de señas, y cualquier otra persona necesitando adaptaciones especiales y desean atender esta audiencia pública deben comunicarse con Daphne Lemelle al (979) 864-1860, antes de la audiencia para que puedan hacer las adaptaciones.

Los comentarios por escrito pueden enviarse a la Autoridad de Vivienda del Condado de Brazoria, 1524 E. Mulberry, Suite 162, Angleton, Texas 77515, Por correo electrónico al BCCD@brazoriacountytx.gov, o por fax al (979) 864-1089. Por favor de enviar sus comentarios antes de las 4:00 p.m. del 1 de julio, 2024. Para información general, por favor llame a Daphne Lemelle al (979) 864-1860.

Written comments can be submitted to the Brazoria County Housing Authority, by mail or hand delivery at 1524 E. Mulberry, Suite 162, Angleton, Texas 77515, by email to BCCD@brazoriacountytx.gov, or by fax to (979) 864-1089. Please submit any comments by 4:00 pm July 1, 2024. For general information, please call Daphne Lemelle at (979) 864-1860.

Published on May 15, 2024



\$2 Million Awarded to Train Mental Health Policy Fellows in Texas

The Hogg Foundation for Mental Health is excited to award \$2 million in grant funding over two years for eleven nonprofit advocacy organizations to hire in-house policy fellows. The fellows will participate in the foundation's Mental Health Policy Fellow and Policy Academy initiative.

Nonprofit advocacy organizations often have the potential to impact public policy, however, many are constrained by limited budget and staff capacity. In 2010, the Hogg Foundation launched the Mental Health Policy Fellow and Policy Academy initiative to address these challenges. Throughout the two-year fellowship, the Policy Academy, facilitated by Texans Care for Children, will provide intensive mentoring, professional development, education, and hands-on experience in mental health advocacy and policymaking at the state level. Texans Care for Children is also among the recipients of funding for a policy fellow.

In 2016, the foundation expanded the initiative with the launch of the Peer Policy Fellows program. This program increases the role and voice of individuals with lived mental health experience, also known as peers, in policy development and implementation. For additional information on the Policy Fellow and Policy Academy initiative, see the retrospective evaluation, "Systems-Change Philanthropy," published in **The Foundation Review**.

For the 2024-26 Policy Fellow and Policy Academy grants, we are piloting a thematic focus on child, youth, and family mental health. Preference was given to organizations located in **Central Texas** to facilitate closer engagement with the policy-making efforts at the state capitol during the 2025 **Texas** legislative session. "We look forward to fostering collaboration, coordination, and coalition-building among this new cohort of Policy Fellows," said **Shannon Hoffman**, policy program officer at the Hogg Foundation.

Recipients of the Peer Policy Fellow grants are:

Asian Texans for Justice, Austin (\$158,840)
 Coalition of Texans with Disabilities, Austin (\$190,894)
 Mental Health of America of Greater Houston, Inc., Houston (\$203,407)
 National Alliance on Mental Illness - Texas, Austin (\$166,848)
 Texas Civil Rights Project, Austin (\$183,918)

Recipients of the Policy Fellow grants are:

Disability Rights Texas, Austin (\$194,150)
 National Association of Social Workers - Texas, Austin (\$196,350)
 Texans Care for Children, Inc., Austin (\$171,710)
 Texas Association of Community Health Centers, Austin (\$183,920)
 Texas Counseling Association, Austin (\$182,105)
 Texas Pediatric Society, Austin (\$161,368)

"A thematic focus will allow us to concentrate resources and make a concerted effort to create impact in child, youth, and family mental health policy," said **Alison Mohr Boleware**, policy director of the **Hogg Foundation**. "At the same time, it remains in line with our strategic approach to go upstream and address the root causes that influence our mental health and well-being."

ABOUT THE HOGG FOUNDATION FOR MENTAL HEALTH

Established in 1940, the **Hogg Foundation for Mental Health** envisions a future in which the people of **Texas** thrive in communities that support mental health and well-being. Using a variety of approaches, including grantmaking, convening, research, and public policy, the foundation works collaboratively to transform how communities promote mental health in everyday life.

Mexico Elects First Woman As President



While the results are not official, it looks like the country of **Mexico** has made history by electing its first female president. **Claudia Sheinbaum**, picked up almost 60% of the popular vote on June 2nd to lead the field of three candidates. According to most reports, there were more than 98 million registered voters eligible to vote. Reports coming in from **Europe** where more than a million Mexicans live, state that people at embassies waited for hours to cast their ballot.

Sheinbaum, who was born in **Mexico City** in 1962, is a climate scientist and a former mayor of **Mexico City**. She was also part of the **U.N. Intergovernmental Panel on Climate Change** team that would go on to share a **Nobel Peace Prize** with former **U.S. Vice President Al Gore** in 2007. Her partner, **Jesús María Tarriba**, whom she met at university while both were studying physics, is currently a financial risk specialist at the **Bank of Mexico**. **Sheinbaum** got into politics in 2000 when she was appointed **Secretary of the Environment** for the **Federal District** under **Andrés López Obrador's** administration.

The interesting question for **Mexican Americans** revolves around the issue of voter turnout. Why would millions of Mexicans turnout to vote when here in the **United States**, getting **Mexican Americans** to do so in some places is such a struggle? I believe part of the answer rests with the notion of caring. When something is important to you, you do all you can to address and engage it head on. *Y cuando no te importa, pues*, you don't. And this then begs the question, how does one go about getting others to care enough so that do in fact turn out to vote? And this then becomes the 64 million dollar question!

With the upcoming presidential elections here in the **United States** in November, the real question can or should be how much do people care about the future of the **United States**? With one candidate already on the record as not being a great supporter of the **U. S. Constitution** and the institutions of government, we will come to find out what our future holds for us on the day after.

Recordando a Oscar Albarado

50 Years Ago Boxing History Made in Japan

How does one go from a poor *barrio* kid de la **Calle Zaragoza en Uvalde, Texas** to become the Flyweight Boxing Champion of the World with an astonishing record of 25-0?

Fifty years ago, in 1974, **Oscar “Shotgun” Albarado** did just that when he fought his way out of a life in which high expectations for migrant farm workers was but an afterthought. He showed the world and he showed **Uvalde, Texas**, *si le hechas ganas, si no te rajes*, anything is possible.

In this issue of *La Voz* we join with others in remembering the life and times of **Oscar Albarado**. Although **Oscar** passed away in 2019 at the age of 72, those of us who were privileged enough to know him, remember with fondness and great pride that he was one of the few who went on realize his dreams.

Evaristo Se Recuerda

It was on September 9th, 1948, when **Julia Canales Albarado** and her children, Guadalupe (age 6), Evaristo (age 5) and Juan (age 3) were traveling on the train from **California to Texas**. Julia was 9 months pregnant; she went into labor on the train, they called ahead to the next town and a sheriff’s car was waiting for **Julia**. She gave birth to **Oscar Albarado** in the sheriff’s car in the town **Sierra Blanca, TX**. **Oscar’s** birth was recorded in the town of **Pecos, TX**.

Oscar lived with his parents and siblings in **Rio Frio, Texas** at the **Albarado Ranch**. A relative gave **Oscar** the nickname **Shorty** because he was short/little. In 1953 they moved to **Uvalde, TX**, where they lived in a small 2 room house on **Zaragoza**

According to **Evaristo**, *“Oscar was the perfect child, he never gave his mother/siblings any problems. He was well liked and respected by everyone. He was always ready and eager to help out with chores, never complained. He was a good hearted person, never mean to anyone. He was a perfect kid, perfect individual, perfect brother. He worked in the fields with his brothers **Evaristo** and **Juan** and nobody could beat them working the sugar beets.”*

Evaristo also recalled, that as a teenager **Oscar** always liked to wrestle with other kids his age in the neighborhood and he always won. Word got out that **Oscar** was strong, couldn’t be beat and other kids from other neighborhoods wanted to wrestle him, try to beat him. But no one could.

In the photo below, **Oscar** is wearing a black shirt. As soon as school was out for the summer we would leave for **Crookston, Minnesota** where we worked for **American Cristal Sugar.”** **Evaristo** recalls. The sugar beet fields were ready to be worked by June 1st. The rows were half mile long and one could thin 10-12 rows daily.

*“At 14 years of age **Oscar** was the leader of our crew which averaged about 20 hands. In the middle of July we were doing cucumbers in **Wisconsin**. That lasted through August and by September we were back in **Uvalde**.”*

In 1963 **Oscar** got a job at **JC Penney** where he worked in the stock room and shoe department. That same year his brother, **Evaristo**, took him to the **Tafolla Boxing Club** (by the old police station), later moved to the **Nicholas**

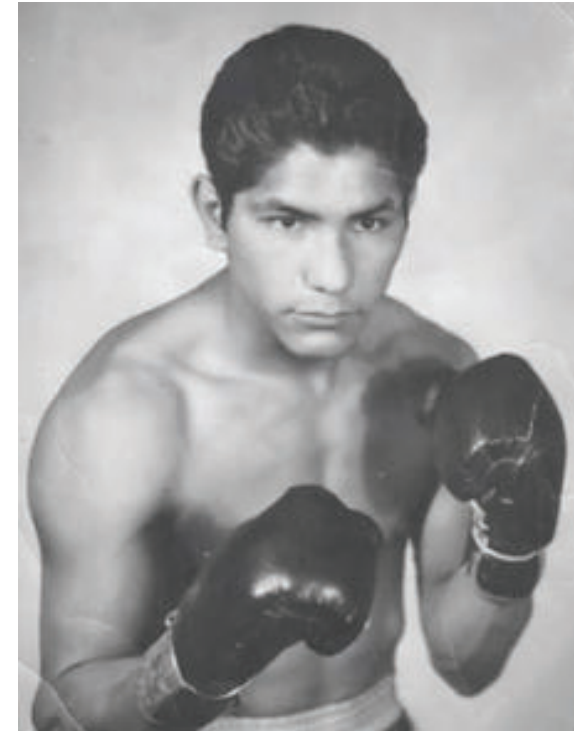
School.

Oscar really liked putting on the gloves and he trained hard; **Jose Torres** was his trainer. In high school, **Oscar** would wake up at 5:00 am, run 5-7 miles down **Benson Road**, then come home, get ready for school. At the age of 15, **Oscar** entered the **Golden Glove Tournament** in **San Antonio, TX**. In January 1964, he entered the **Nova Flyweight Division** and won all the fights. He also won the **Nova Flyweight Title**.

Turning Pro

He turned professional at the age of 17 and applied for his boxing license. He went to **New Orleans, Louisiana** to fight his first fight which he won. When he got back to **Texas** he was told that his application was not approved because he was not of legal age. He was told that he couldn’t fight anymore until he turned 18.

His trainer took **Oscar** to fight in **Rosita, Mexico** for about a year. **Oscar** fought against 25 year old men -he won all the fights. He got his boxing license at age 18 and started boxing in



Texas. He prepared himself, trained hard and dedicated himself to boxing. His family, friends and other residents of **Uvalde** would travel to **San Antonio** to see **Oscar** fight. **Uvalde** was 100% behind him.



ABOVE: Oscar and his brothers were picking cucumbers in **Portage, Wisconsin**.

In 1966, at the age of 18, **Oscar** “officially” turned pro and fought his first “professional fight” on April 12, 1966. He would go 24-0 with 20 knock outs.

On June 4, 1974, he would take on **Koichi Wajima** of **Japan** at the **Nihon University Auditorium** for the undisputed **Junior Middleweight** title! He would go on to knock out **Wajima** in 1:57 of the 15th round!

Oscar Albarado would also go on to win the **WBA**, **WBC** and the inaugural **Junior Middleweight Ring** title! If you know boxing that is HUGE! Those three titles are the three TOP world titles in boxing today but more so at that time! He defended the titles one time before losing in a rematch to **Wajima** seven months later.

Albarado chased his dreams by moving on to train in different cities, **Los Angeles** being one of them prior to his title fight. As a trainer and fight critic, **Hugo Lizarraga** says **Albarado** was GOOD! A real badass! I grew up boxing in **Uvalde** and was honored to have trained for a couple of years where he would train as a young man. Knowing that he trained there inspired me to train hard!

Growing up, I was always asked by fellow **Uvaldeans** if I had met **Oscar Albarado** and I would always say “no but I wish I could!” They would say that he was the man you would see walking all around town in all white. So anytime I was driving around town I was always looking out for the man in all white hoping that I could meet this former **WORLD CHAMPION** from my small hometown!



On June 4, 1974, he would take on Koichi Wajima of Japan at the Nihon University Auditorium for the undisputed Junior middleweight title! He would go on to knock out Wajima in 1:57 of the 15th round!

Then one day while I was working the register at **HEB**, an awesome local grocery store, my two managers at the time came up to me and said, (in an excited tone) “Hey, **Hugo...want to meet Oscar Albarado?!**” I turned to them and quickly said, “F.. k yea! Where?!” They told me to close down my register and go introduce myself and ask him if he wants to have a coffee on us so you guys can talk!

They said to wave at them if he said yes to the coffee. So, I power walked towards the deli section where there were some tables and there he was.... **THE MAN IN WHITE!** The **WORLD F'in CHAMPION!** I hadn't been star struck since meeting **Julio Cesar Chavez** years before!

I approached the table and nervously told him that I was a HUGE FAN and asked him if I could get him a coffee. He chuckled a little and said, “sure kid, make it black.” I quickly waved at my managers and they quickly brought it. Lol! They were awesome. We talked some about boxing and life lessons. I was most interested in how he became a **WORLD CHAMPION** and if he had any advice for me in order to follow in his footsteps. He proceeds to tell me this... “Well, first, if you want to go

*somewhere, walk there. Walk everywhere just like kids. You'll always stay in shape. Secondly, if you get hungry eat a **Snickers.**” No bs, I had my first **Snickers** that day and was forever motivated from that meeting! I still can't believe and it's a true shame that, till this day, they don't have a street named after this man.*

According to sports writer **John J. Raspanti**, Fighters paid their dues back in the day. **Albarado** paid many. He won 24 bouts in a row, before being soundly defeated by the talented **Hedgemon Lewis**. He was back in the ring two months later, stopping **Johnny Brooks** in seven.

Winning on the road is tough, but **Albarado**, fighting for the fifty-fifth time as a professional, finally achieved his dream. **Oscar Albarado** was getting older. Making it to the top of the mountain had been tough.

According to **Osar's** adult children as far back as 1987, something was wrong. He spent many years walking the streets of **Uvalde Texas**, a homeless man. I remember seeing **Oscar** at the **Uvalde Civic Center** doing magic tricks with quarters. He said hello to everyone who passed by, but you could

tell that something was off. Some people believed it was related to neurological issues from being hit in the head so many times.

Oscar “Shotgun” Albarado of **Uvalde** passed away on Wednesday, February 17, 2021 at **Amistad Nursing Home** at the age of 72. He is survived by his four adult children and brothers and sisters



COMISIÓN DE CALIDAD AMBIENTAL DE TEXAS



AVISO DE RECIBIMIENTO DE LA SOLICITUD E INTENCIÓN DE OBTENER

RENOVACIÓN DEL PERMISO DE AIRE (NORI)

NÚMERO DE PERMISO 55464

SOLICITUD. Freeport LNG Development, L.P. ha solicitado a la Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ), por su siglas en inglés) la Renovación del Permiso de Calidad del Aire número 55464, que autorizaría la continuación del funcionamiento de la Freeport LNG Regasificación Terminal situada en 1500 Lamar Street, Quintana, Condado de Brazoria, Texas 77541. Este enlace a un mapa electrónico de la ubicación general del sitio o de la instalación se ofrece como cortesía pública y no forma parte de la solicitud o del anuncio. Para conocer la ubicación exacta, consulte la solicitud. <https://gisweb.tceq.texas.gov/LocationMapper/?marker=-95.3175,28.926944&level=13>. La instalación existente está autorizada a emitir los siguientes contaminantes atmosféricos: monóxido de carbono, contaminantes atmosféricos peligrosos, ácido sulfúrico, compuestos orgánicos, óxidos de nitrógeno, material particulado, incluido material particulado con diámetros de 10 micrones o menos y 2.5 micrones o menos, y dióxido de azufre.

Esta solicitud se presentó a la TCEQ el 29 de abril del 2024. La solicitud estará disponible para su visualización y copia en la oficina central de la TCEQ, la oficina regional de la TCEQ en Houston, y en la Biblioteca del Condado de Brazoria, 410 Brazosport Boulevard, Freeport, Condado de Brazoria, Texas a partir del primer día de la publicación de este aviso. El expediente de cumplimiento de la instalación, si existe, está a disposición del público en la oficina regional de la TCEQ en Houston.

El director ejecutivo ha determinado que la solicitud está administrativamente completa y llevará a cabo una revisión técnica de la misma. Además de la renovación, esta acción de permisos incluye la incorporación de permisos por regla y cambios en el factor de emisiones relacionados con este permiso. Las razones de cualquier cambio o incorporación, en la medida en que estén incluidas en el permiso renovado, pueden incluir la mejora del control operativo en la planta o la aplicabilidad del permiso. La TCEQ puede actuar sobre esta solicitud sin buscar más comentarios del público o dar la oportunidad de una audiencia de caso impugnado si se cumplen ciertos criterios.

COMENTARIOS DEL PÚBLICO. Puede presentar comentarios públi-

cos a la Oficina del Secretario Oficial en la dirección indicada a continuación. La TCEQ considerará todos los comentarios del público al elaborar una decisión final sobre la solicitud y el director ejecutivo preparará una respuesta a esos comentarios. Cuestiones como el valor de la propiedad, el ruido, la seguridad del tráfico y la zonificación están fuera de la jurisdicción de la TCEQ para ser tratadas en el proceso de permiso.

OPORTUNIDAD DE UNA AUDIENCIA DE CASO IMPUGNADO. Puede solicitar una audiencia de caso impugnado si usted es una persona que puede verse afectada por las emisiones de contaminantes atmosféricos de la instalación. Si solicita una audiencia de caso impugnado, deberá presentar lo siguiente (1) su nombre (o, en el caso de un grupo o asociación, un representante oficial), dirección postal y número de teléfono durante el día; (2) el nombre del solicitante y el número de permiso; (3) la declaración “[Yo/nosotros] solicitamos una audiencia de caso impugnado”; (4) una descripción específica de cómo se vería/n afectado/s por la solicitud y las emisiones atmosféricas de la instalación de una manera no común al público en general; (5) la ubicación y la distancia de su propiedad en relación con la instalación; (6) una descripción del uso que usted hace de la propiedad que puede verse afectada por la instalación; y (7) una lista de todas las cuestiones de hecho controvertidas que

presente durante el periodo de comentarios. Si la solicitud la realiza un grupo o asociación, deberá identificarse con nombre y dirección física a uno o varios miembros que estén legitimados para solicitar una audiencia. También deben identificarse los intereses que el grupo o asociación pretende proteger. También puede presentar sus propuestas de ajustes a la solicitud/permiso que satisfagan sus preocupaciones.

El plazo para presentar una solicitud de audiencia de caso impugnado es de 15 días a partir de la publicación del anuncio en el periódico. Si la solicitud se presenta a tiempo, el plazo para solicitar una audiencia de caso impugnado se ampliará a 30 días después del envío de la respuesta a los comentarios.

Si se presenta a tiempo cualquier solicitud de audiencia de caso impugnado, el Director Ejecutivo remitirá la solicitud y cualquier solicitud de audiencia de caso impugnado a los Comisionados para su consideración en una reunión programada de la Comisión. A menos que la solicitud se remita directamente a una audiencia de caso impugnado, el director ejecutivo enviará por correo la respuesta a los comentarios junto con la notificación de la reunión de la Comisión a todas las personas que hayan presentado comentarios o estén en la lista de correo de esta solicitud. La Comisión sólo podrá conceder

er una solicitud de audiencia de caso impugnado sobre cuestiones que el solicitante haya presentado en sus comentarios a tiempo y que no hayan sido retirados posteriormente. Si se concede una audiencia, el objeto de la misma se limitará a las cuestiones de hecho controvertidas o a las cuestiones mixtas de hecho y de derecho relativas a los problemas de calidad del aire pertinentes y materiales presentados durante el periodo de comentarios. Cuestiones como el valor de la propiedad, el ruido, la seguridad del tráfico y la zonificación quedan fuera de la jurisdicción de la Comisión para ser tratadas en este procedimiento.

LISTA DE CORREO. Además de presentar comentarios públicos, puede solicitar que se le incluya en una lista de correo para recibir futuros avisos públicos sobre esta solicitud específica enviando una solicitud por escrito a la Oficina del Secretario Oficial en la dirección que figura a continuación.

CONTACTOS E INFORMACIÓN DE LA AGENCIA. Los comentarios y solicitudes del público deben presentarse vía electrónicamente en www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/, o por escrito a la Texas Commission on Environmental Quality, Office of the Chief Clerk, MC-105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Tenga en cuenta que cualquier información de contacto que proporcione, incluyendo su nombre, número de teléfono, dirección de correo electrónico y dirección física, formará parte del registro público de la agencia. Para obtener más información sobre esta solicitud de permiso o sobre el proceso de autorización, llame al Programa de Educación Pública al número gratuito 1-800-687-4040. Si desea información en español, puede llamar al 1-800-687-4040.

También se puede obtener más información de Freeport LNG Development, L.P., 1500 Lamar Street, Quintana, Texas 77541-8113 o llamando al Señor Michael Stephenson, Director of Regulatory Affairs al (979) 415-8700.

Fecha de emisión del aviso: 13 de mayo del 2024

News from LULAC State Convention in Odessa

LULAC is launching a Spanish-language pilot of an innovative 80-step model program for building a successful small business in Dallas and El Paso in conjunction with the University of Notre Dame

Dallas, TX - The League of United Latin American Citizens (LULAC) is proud to announce its partnership with **The Urban Poverty and Business Initiative (UPBI)** at the **University of Notre Dame** that will provide an opportunity for Latino entrepreneurs to grow and boost their small businesses. As part of the partnership, **LULAC** will launch two pilot programs that will provide training, mentorship and consultancy support to local Latino small businesses owners in **Dallas and El Paso, Texas**.



LULAC is the first national Latino non-profit organization to partake in this opportunity-building program at **Notre Dame**, led by **Dr. Michael H. Morris, Professor of Entrepreneurship and Social Innovation** in the university's **Keough School of Global Affairs**. The program is offered through the **Keough School's McKenna Center for Human Development and Global Business** and supported by **The Coca-Cola Foundation**.

The new partnership will work with members of the Latino community who have experienced disadvantaged circumstances when trying to start their own businesses. It will assist Latinos who are looking to start their first business from scratch or develop a business that is not currently scalable—such as a simple cleaning business, hair salon, restaurant or landscaping contractor with a limited number of employees.

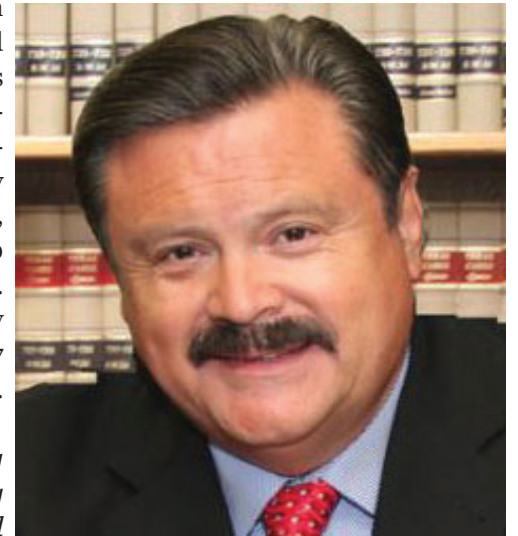
The 80-step, Spanish-language program begins with six weeks of training. Participants who successfully complete the training will receive four months of mentorship from a successful Latino entrepreneur in their region for hands-on support and guidance. They will have access to numerous resources, including

website and social media creation support, bookkeeping support and community networking opportunities that are integral to starting a successful business. In addition, if a participant completes 25 of the 80 activity steps while they are in the program, they become eligible for a \$2,000 microgrant provided by the UPBI. Iterations of this program created by **Dr. Morris** are currently active in 37 cities with almost 3,000 participants.

*“We are grateful to be working with **Dr. Morris** and the University of Notre Dame, and we are excited that their proven track record will provide crucial opportunities for Latino small business owners in **Texas** and beyond,”* said **Domingo Garcia, LULAC National President**. *“Latinos are some of the hardest workers in our country and with the right tools they can have an incredible impact not only on their families but in their communities as well. We hope to replicate the programs throughout the entire country. This will be instrumental in increasing Latino entrepreneurship and will help grow the number of Latino-owned and operated businesses across the country.”*

“We are truly excited about the possibilities ahead,” said **Dr. Michael Morris**. *“Working with **LULAC** is an honor, and allows us to get the program in the hands of those that need it. Our hope is to positively impact the ventures of Latinos throughout the country with an approach that can produce financially sustainable businesses. Latinos have been historically excluded from the resources needed to be successful entrepreneurs. Our unique stepwise approach differs from approaches centered on the lean start-up or the business plan. It is simplified—step-by-step guidance on how to grow and strengthen a small business. Partnering with **LULAC** on this endeavor makes me very hopeful for the future.”*

The pilot program will begin in late May with the inaugural LULAC class graduating in the Fall. Individuals interested in learning more can email **Priscilla Garcia** at pgarcia@lulac.org.



UNIVERSITY OF
NOTRE DAME



LEAGUE of UNITED LATIN
AMERICAN CITIZENS

10 Local Businesses Receive Grants During Small Business Week

Photos from **Javier Carrera**

Wells Fargo and the Economic Growth Business Incubator (EGBI) hosted a listening session with 10 Austin-based small business owners to highlight their testimonials of resilience and perseverance during this year's National Small Business Week. During the celebratory event, Wells Fargo awarded EGBI with a \$30,000 grant that will enable the nonprofit to continue empowering businesses, while expanding economic development in Austin's underserved communities. In addition, each of the 10 small businesses were surprised with \$1,000 grants to help aid in the success of their respective businesses. The businesses included:

- **Armonia** - Armonia is the cultivation of Latin heritage, celebrating the connection of home and body through nurturing goods that evoke the memories and home essentials that carry stories.

- **Better Foundation Fitness** - BFF identifies major issues that hinder fitness milestones and teaches effective workouts that build the best version of their clients including individuals overcoming injuries.

- **Collected Abundance** Julianna Chung is a professional organizer and owner of Collected Abundance. She serves seniors, families and individuals to declutter together at home for a stress-free, more organized life. Julianna is here for you during life transitions and disaster relief, building a caring community together!

- **Dulce's Cleaning Services** – This company takes pride in offering exceptional cleaning services for your home and community. From residential and commercial cleanings to construction cleanup, office maintenance, Airbnb turn-overs, and events, this company provides exceptional quality service every step of the way.

- **Gaines Royal Transport** - Gaines Royal Transport (GRT) is a non-emergency medical transportation service that provides rides to mostly seniors and people with disabilities.

- **Kitty Bird Photo** - Photographer is a connection artist that captured warm and expressive images of business events and branding portraits for small businesses and entrepreneurs in Austin. As a collaborative and creative, she offers genuine images that elevate brands and foster community at business events.

- **LCR Food Services, LLC** - Make every occasion a culinary masterpiece with Canapé by Marianne Renault. LCR Food Services specializes in crafting visually stunning grazing tables and providing personalized catering experiences.

- **Reycast Media** - Reycast Media LLC creates high quality video for broadcast distribution and engaging social media content (video & audio) for brands and businesses. With two decades of experience in the broadcast industry, Reycast Media brings your vision to life in English & Spanish.

- **Smiley's Recycling & Resale** - Smiley's Junk Removal and Recycling believes that a difference can be made in the impact on landfills only by recycling, re-using, and up-cycling the items picked up from residents and businesses of Austin, TX and the surrounding area.

- **Kiki Roman hair designer** – Full service hair services with specialty in hair color.



10 Empresas Locales Reciben Subvenciones Durante la Semana de la Pequeña Empresa

Translation credit to **Daniela Ariza**

Wells Fargo y la **Incubadora de Negocios para el Crecimiento Económico** (EGBI por sus siglas en inglés) organizaron una audiencia con 10 propietarios de pequeñas empresas de **Austin**, para destacar sus testimonios de resiliencia y perseverancia durante la **Semana Nacional de la Pequeña Empresa** de este año. Durante el evento de celebración, **Wells Fargo** otorgó a **EGBI** una subvención de 30,000 dólares que le permitirá a la organización continuar empoderando a empresas, al mismo tiempo que expande el desarrollo económico en las comunidades desfavorecidas de **Austin**. Además, cada una de las 10 pequeñas empresas fue sorprendida con subvenciones de 1,000 dólares para contribuir al éxito de sus respectivas empresas. Las empresas



“EGBI ha sido un firme defensor y recurso para la comunidad de pequeñas empresas de Austin”, dijo Christopher Rios, Vicepresidente del Impacto Comunitario y filantropía de Wells Fargo. “Entendemos que el acceso a capital sigue siendo una barrera clave para las empresas dirigidas y pertenecientes por minorías. Esperamos que estas subvenciones les sirvan como un salvavidas extendido para ayudar a EGBI y a que estos inspiradores propietarios de empresas continúen floreciendo y sirvan su misión”.

De acuerdo a la **Agencia Federal de Pequeños Negocios**, las pequeñas empresas desempeñan un puesto importante en el panorama económico de Texas, ya que representan el 99.8 % de todas las empresas del estado. Estas empresas emplean a 4.9 millones de individuos, lo que representa el 44.5 % de la fuerza laboral de Texas.

Monica Peña
Director of Community Relations
Economic Growth Business Incubator
Main: 512-928-2594
Direct: 737-239-0212
<http://www.egbi.org>

- **Armonía** - Armonía es el cultivo de la herencia latina, la celebración de la conexión entre el cuerpo y el hogar a través de productos nutritivos que evocan los recuerdos y artículos esenciales para el hogar que transmiten historias.

- **Better Foundation Fitness** - BFF identifica los principales problemas que obstaculizan los logros de aptitud física y enseña entrenamientos eficaces que construyen la mejor versión de sus clientes, incluyendo individuos que se recuperan de lesiones.

- **Collected Abundance - Julianna Chung** es una organizadora profesional y propietaria de **Collected Abundance**. Da servicio a personas de la tercera edad, familias e individuos a ordenar juntos en casa para una vida más organizada, libre de estrés. **Julianna** está aquí para ti durante las transiciones de la vida y el alivio de desastres, construyendo juntos una comunidad empática!

- **Dulce's Cleaning Services** - Esta compañía se enorgullece en ofrecer servicios de limpieza excepcionales para tu hogar y comunidad. Desde limpieza residencial y comercial hasta limpieza en construcción, mantenimiento de oficinas, servicios de Airbnb y eventos, esta compañía ofrece un servicio de calidad excepcional en todo momento.

- **Gaines Royal Transport - Gaines Royal Transport (GRT)** es un servicio de transporte médico no urgente que ofrece viajes principalmente a personas de la tercera edad y personas con discapacidad.

- **Kitty Bird Photo** - fotógrafa artista de conexión que captura imágenes cálidas y expresivas de eventos comerciales y retratos de marca para pequeñas empresas y emprendedores en **Austin**. Como colaboradora y creativa, ofrece imágenes genuinas que elevan las marcas y fomentan la comunidad en eventos empresariales.

- **LCR Food Services, LLC** - Convierte cada ocasión una obra maestra culinaria con Canapé por **Marianne Renaud**. **LCR Food Services** se especializa en la creación de mesas de aperitivos visualmente impresionantes y en ofrecer experiencias personalizadas de banquetes.

- **Reycast Media - Reycast Media LLC** crea videos de alta calidad para su distribución por televisión y contenido atractivo para las redes sociales (audio y video) para marcas y empresas. Con dos décadas de experiencia en la industria de la transmisión, **Reycast Media** da vida a tu visión en inglés y español.

- **Smiley's Recycling & Resale - Smile's Junk Removal and Recycling** cree que una diferencia se puede hacer en el impacto de los vertederos sólo mediante el reciclaje, la reutilización y reutilizando creativamente los artículos que se recogen de los residentes y las empresas de **Austin, TX** y sus alrededores.

- **Kiki Román Hair Designer** - Servicios completos de peluquería con especialidad en color.

COMISIÓN DE CALIDAD AMBIENTAL DE TEXAS

SOLICITUD. Brazosport Water Authority, 1251 Farm-to-Market Road 2004, Lake Jackson, Texas 77566, ha solicitado a la Comisión de Calidad Ambiental del Estado de Texas (TCEQ) para renovar el Permiso No. WQ0005145000 (EPA I.D. No. TX 0135887) del Sistema de Eliminación de Descargas de Contaminantes de Texas (TPDES) para autorizar la descarga de aguas residuales tratadas en un volumen que no sobrepasa un flujo promedio diario de 2,500,000 galones por día. La planta está ubicada 1251 Farm-to-Market Road 2004, Lake Jackson en el Condado de Brazoria, Texas. La ruta de descarga es del sitio de la planta directamente al río Brazos. La TCEQ recibió esta solicitud el 1 de febrero de 2024. La solicitud para el permiso estará disponible para leerla y copiarla en Biblioteca pública de Lake Jackson, 250 Circle Way Street, Lake Jackson, Texas antes de la fecha de publicación de este aviso en el periódico. Este enlace a un mapa electrónico de la ubicación general del sitio o de la instalación es proporcionado como una cortesía y no es parte de la solicitud o del aviso. Para la ubicación exacta, consulte la solicitud. <https://gisweb.tceq.texas.gov/LocationMapper/?mark> <https://gisweb.tceq.texas.gov/LocationMapper/?mark-er=-95.47101,29.034678&level=1>

AVISO ADICIONAL. El Director Ejecutivo de la TCEQ ha determinado que la solicitud es administrativamente completa y conducirá una revisión técnica de la solicitud. Después de completar la revisión técnica, el Director Ejecutivo puede preparar un borrador del permiso y emitirá una Decisión Preliminar sobre la solicitud. **El aviso de la solicitud y la decisión preliminar serán publicados y enviado a los que están en la lista de correo de las personas a lo largo del condado que desean recibir los avisos y los que están en la lista de correo que desean recibir avisos de esta solicitud. El aviso dará la fecha límite para someter comentarios públicos.**

COMENTARIO PUBLICO / REUNION PUBLICA. Usted puede presentar comentarios públicos o pedir una reunión pública sobre esta solicitud. El propósito de una reunión pública es dar la oportunidad de presentar comentarios o hacer preguntas acerca de la solicitud. La TCEQ realiza una reunión pública si el Director Ejecutivo determina que hay un grado de interés público suficiente en la solicitud o si un legislador local lo pide. Una reunión pública no es una audiencia administrativa de lo contencioso.



AVISO DE RECIBO DE LA SOLICITUD Y

EL INTENTO DE OBTENER PERMISO PARA LA CALIDAD DEL AGUA RENOVACIÓN

Permiso No. WQ0005145000

OPORTUNIDAD DE UNA AUDIENCIA ADMINISTRATIVA DE LO CONTENCIOSO. Después del plazo para presentar comentarios públicos, el Director Ejecutivo considerará todos los comentarios apropiados y preparará una respuesta a todo los comentarios públicos esenciales, pertinentes, o significativos. **A menos que la solicitud haya sido referida directamente a una audiencia administrativa de lo contencioso, la respuesta a los comentarios y la decisión del Director Ejecutivo sobre la solicitud serán enviados por correo a todos los que presentaron un comentario público y a las personas que están en la lista para recibir avisos sobre esta solicitud. Si se reciben comentarios, el aviso también proveerá instrucciones para pedir una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo y para pedir una audiencia administrativa de lo contencioso.** Una audiencia administrativa de lo contencioso es un procedimiento legal similar a un procedimiento legal civil en un tribunal de distrito del estado.

PARA SOLICITAR UNA AUDIENCIA DE CASO IMPUGNADO, USTED DEBE INCLUIR EN SU SOLICITUD LOS SIGUIENTES DATOS: su nombre, dirección, y número de teléfono; el nombre del solicitante y número del permiso; la ubicación y distancia de su propiedad/actividad con respecto a la instalación; una descripción específica de la forma cómo usted sería afectado adversamente por el sitio de una manera no común al

público en general; una lista de todas las cuestiones de hecho en disputa que usted presente durante el período de comentarios; y la declaración “[Yo/nosotros] solicito/solicitamos una audiencia de caso impugnado”. **Si presenta la petición para una audiencia de caso impugnado de parte de un grupo o asociación, debe identificar una persona que representa al grupo para recibir correspondencia en el futuro; identificar el nombre y la dirección de un miembro del grupo que sería afectado adversamente por la planta o la actividad propuesta; proveer la información indicada anteriormente con respecto a la ubicación del miembro afectado y su distancia de la planta o actividad propuesta; explicar cómo y porqué el miembro sería afectado; y explicar cómo los intereses que el grupo desea proteger son pertinentes al propósito del grupo.**

Después del cierre de todos los períodos de comentarios y de petición que aplican, el Director Ejecutivo enviará la solicitud y cualquier petición para reconsideración o para una audiencia de caso impugnado a los Comisionados de la TCEQ para su consideración durante una reunión programada de la Comisión. La Comisión sólo puede conceder una solicitud de una audiencia de caso impugnado sobre los temas que el solicitante haya presentado en sus comentarios oportunos que no fueron retirados posteriormente. Si se concede una audiencia,

el tema de la audiencia estará limitado a cuestiones de hecho en disputa o cuestiones mixtas de hecho y de derecho relacionadas a intereses pertinentes y materiales de calidad del agua que se hayan presentado durante el período de comentarios. Si ciertos criterios se cumplen, la TCEQ puede actuar sobre una solicitud para renovar un permiso sin proveer una oportunidad de una audiencia administrativa de lo contencioso.

LISTA DE CORREO. Si somete comentarios públicos, un pedido para una audiencia administrativa de lo contencioso o una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo, la Oficina del Secretario Principal enviará por correo los avisos públicos en relación con la solicitud. Además, puede pedir que la TCEQ ponga su nombre en una o más de las listas de correos siguientes (1) la lista de correo permanente para recibir los avisos de el solicitante indicado por nombre y número del permiso específico y/o (2) la lista de correo de todas las solicitudes en un condado específico. Si desea que se agregue su nombre en una de las listas designe cual lista(s) y envía por correo su pedido a la Oficina del Secretario Principal de la TCEQ.

CONTACTOS E INFORMACIÓN A LA AGENCIA. Todos los comentarios públicos y solicitudes deben ser presentadas electrónicamente vía <http://www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/> o por escrito dirigidos a la Comisión de Texas de Calidad Ambiental, Oficial de la Secretaría (Office of Chief Clerk), MC-105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Tenga en cuenta que cualquier información personal que usted proporcione, incluyendo su nombre, número de teléfono, dirección de correo electrónico y dirección física pasarán a formar parte del registro público de la Agencia. Para obtener más información acerca de esta solicitud de permiso o el proceso de permisos, llame al programa de educación pública de la TCEQ, gratis, al 1-800-687-4040. Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

También se puede obtener información adicional del Brazosport Water Authority a la dirección indicada arriba o llamando a Mr. Ronnie Woodruff al 979-297-2715.

Fecha de emission 28 de marzo, 2024

Austin Hispanic Hall of Fame

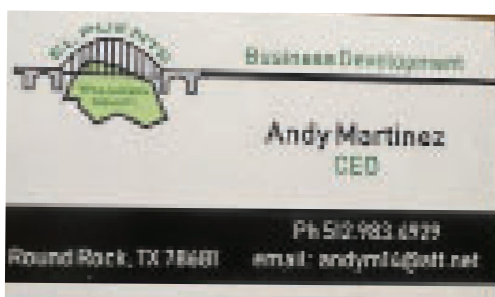
The Austin Hispanic Hall of Fame is a project being sponsored by several community organization.

(PODER, Raza Round Table, HABLA, LA PRENSA and La Voz Newspapers.

The purpose of this project to recognize and remember the community activists who over the years have worked to improve the Hispanic community. Some have passed on and some are still with us. It is our hope that we might start out small and induct 5-8 individuals at a time.

The Austin Hispanic Hall of Fame will have an internet presence at: www.la-voznewspapers.com

The nominations for the hall of fame will open on May 1st. and close on June 30th. The nomination form will appear in this newspaper and be available on-line. Contact **Alfredo Santosa c/s** if you would like more information or are interested on being on the advisory committee. (512) 944-4123



Nomination Form for Austin Hispanic Hall of Fame

Name of your nominee: _____

How long have you known this individual? _____

What would you say is this individual's biggest contribution to the community? _____

(Use more space if you need)

What years would you say were this nominee's most active period? _____

Does your nominee still reside in Austin? _____

What are some of the awards or honors your nominee has received throughout their life? _____

If you had to pick a category that your nominee would fit in which one would you pick?

- 1) Lifetime Achievement/Legacy 2) Creatives/Arts 3) Politics/Government
4) Business 5) Education 6) Community Advocacy 7) Other

Are there any video clips or photos of your nominee that we can use to construct an online profile? _____

What is your best contact information? _____

Nominations
Austin Hispanic Hall of Fame
P.O. Box 19457
Austin, Texas 78760



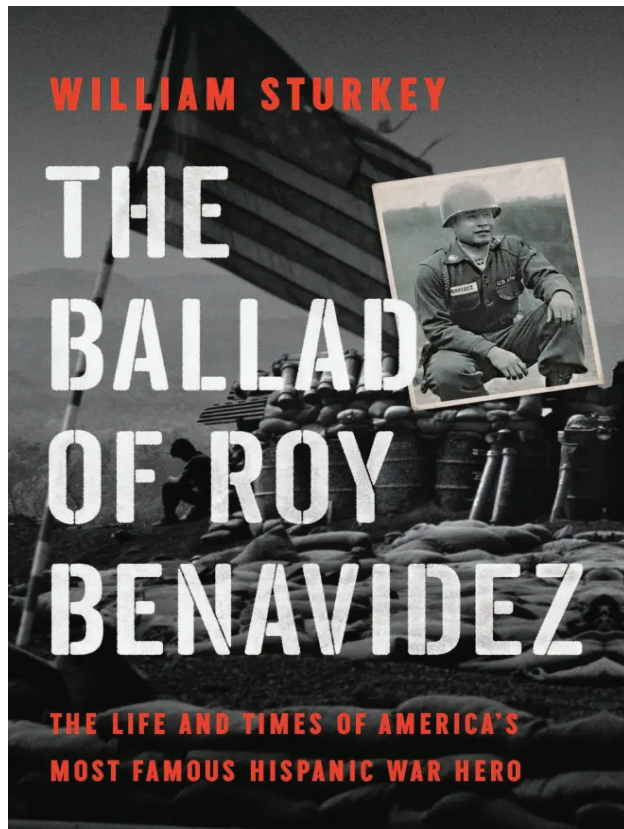
EMPLOYMENT POSITION WITH THE ANGLETON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

Position/Description	Assignment/Description	Position ID	Department	LOCATION
Auxiliary	Bus Driver	240515008		TRANSPORTATION
Auxiliary	Bus Monitor	240515009		TRANSPORTATION
Auxiliary	Child Nutrition Worker	240515007		FOOD SERVICE
Auxiliary	Crossing Guard	240522003		
Auxiliary	Custodian	240515006		MAINT
Auxiliary	Plumber	240523001		
Nurses	LVN	240524001		ANGLETON JUNIOR HIGH
Paraprofessionals	CN Trainer & Marketing Coordinator	240514002		FOOD SERVICE
Paraprofessionals	Instructional Assistant - 504	240515001		ANGLETON HIGH SCHOOL
Paraprofessionals	Instructional Assistant - Classroom	240515005		CATS Academy
Paraprofessionals	Instructional Assistant - Classroom	240603001		SOUTHSIDE
Paraprofessionals	Instructional Assistant - SPED ICS	240515002		ANGLETON JUNIOR HIGH
Paraprofessionals	Instructional Assistant - SPED ICS	240515004		CATS Academy
Paraprofessionals	Instructional Assistant - SPED ICS	240604001		WESTSIDE
Paraprofessionals	Instructional Assistant - SPED Self-Cont	240514004		FRONTIER
Paraprofessionals	Instructional Assistant - SPED Self-Cont	240520001		SpEd Transition Center
Paraprofessionals	Instructional Assistant - SPED Self-Cont	240521001		ANGLETON JUNIOR HIGH
Paraprofessionals	Instructional Assistant-SPED SC-BASE	240514003		RANCHO ISABELLA
Paraprofessionals	Instructional Assistant-SPED SC-BASE	240520002		ANGLETON HIGH SCHOOL
Professional	Registered Nurse	240503001		WESTSIDE
Professional	Speech Language Pathologist	240530001		ADMINISTRATION BLDG
Teacher	Elementary	240304003	Special Education/SOAR	Special Education
Teacher	Elementary - General	240304006		
Teacher	Secondary	240410002	English/Language Arts	ANGLETON JUNIOR HIGH
Teacher	Secondary	240514001	Band	ANGLETON JUNIOR HIGH
Teacher	Secondary	240517001	CTE/Cosmetology	ANGLETON HIGH SCHOOL

EMPLOYMENT POSITION WITH THE BRAZOSPORT INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

Mental Health Social Worker (15310) Position Type: Administration/Social Worker	Secondary Schools - Campus Safety Specialist (General Vacancy) Position Type: Campus Safety and Security/Campus Safety Specialist	Child Nutrition Assistant Manager (14318) JobID: 2774 Position Type: Child Nutrition/Child Nutrition	SPED BEST Aide (15269) JobID: 2787 Position Type: Instructional Aides/Special Education Aide
Date Posted: 4/29/2024	Location: Safety & Security	Date Posted: 5/29/2024	Date Posted: 6/5/2024
Location: Special Education Services	Campus Safety Specialist (15218) JobID: 2781	Location: Child Nutrition	Location: Gladys Polk Elementary
Elementary Assistant Principal (General Vacancy) Position Type: Campus Administrators/Assistant Principal	Position Type: Campus Safety and Security/Campus Safety Specialist	Instructional Aides/Special Education Aide	Special Education Behavior Technician (15311,15312) JobID: 2712 Position Type: Instructional Aides/Special Education Behavior Technician
Date Posted: 4/5/2023	Date Posted: 6/4/2024	Date Posted: 4/23/2024	Date Posted: 4/29/2024
Location: District Wide	Location: Brazosport High School	Location: Freeport Elementary	Date Posted: 4/29/2024
Counselor (General Vacancy) Position Type: Campus Professional/Counselor	Security Officer - Level III Position Type: Campus Safety and Security/Security Officer - Level 3	SPED Life Skills Aide (15089) JobID: 2706 Position Type: Instructional Aides/Special Education Aide	Location: Special Education Service
Date Posted: 5/24/2023	Date Posted: 2/23/2024	Date Posted: 4/23/2024	2024-2025 Clinical Student Teaching/Internship (Instructional/Educational Assistant) JobID: 2632
	Child Nutrition (General Va		

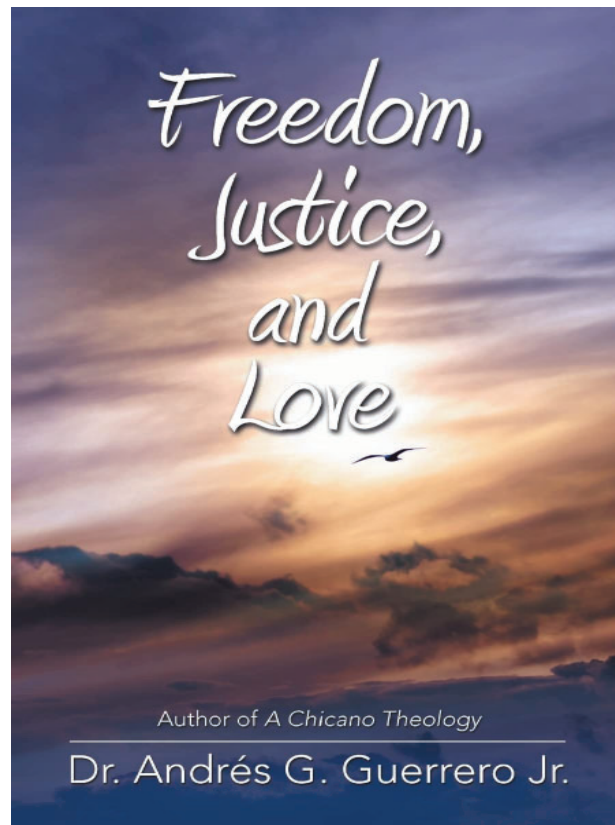
Libros para el verano



In May 1968, while serving in Vietnam, Master Sergeant Roy Benavidez led the rescue of a reconnaissance team surrounded by hundreds of enemy soldiers. He saved the lives of at least eight of his comrades that day in a remarkable act of valor that left him permanently disabled. Awarded the Medal of Honor after a yearslong campaign, Benavidez became a highly sought-after public speaker, a living symbol of military heroism, and one of the country's most prominent Latinos.

Now, historian William Sturkey tells Benavidez's life story in full for the first time. Growing up in Jim Crow-era Texas, Benavidez was scorned as "Mexican" despite his family's deep roots in the state. He escaped poverty by enlisting in a desegregating military and was first deployed amid the global upheavals of the 1950s. Even after receiving the Medal of Honor, Benavidez was forced to fight for disability benefits amid Reagan-era cutbacks.

An unwavering patriot alternately celebrated and snubbed by the country he loved, Benavidez embodied many of the contradictions inherent in twentieth-century Latino life. *The Ballad of Roy Benavidez* places that experience firmly at the heart of the American story.

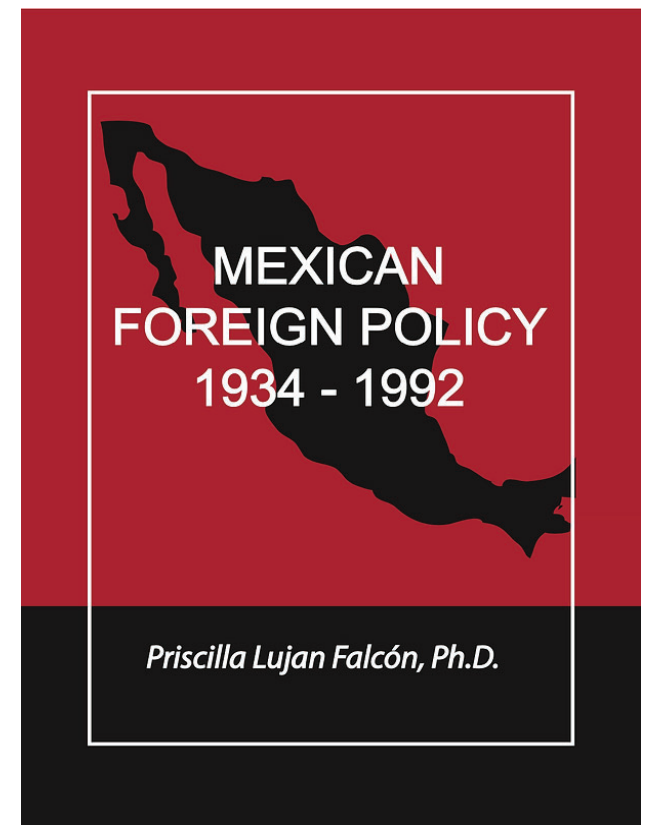


Freedom, Justice, and Love Paperback – April 13, 2018

Ramiro "Ramsey" Muñoz, a law school graduate who twice ran for governor of Texas, devoted himself to helping Chicanos, Mexican Americans, Hispanics, and others gain representation in politics.

But this man, who put family above all else, suffered greatly for his work. He was accused, arrested, and indicted for drug-related crimes. In *Freedom, Justice, and Love*, author Andrés G. Guerrero Jr. tells Muñoz's story. This memoir chronicles Muñoz's life and shares the circumstances that led to this accomplished man serving a sentence of life without parole. Guerrero discusses the injustices Muñoz has experienced including pain, suffering, illness, and the little-known hardships of incarceration.

In *Freedom, Justice, and Love*, Guerrero reveals how the government sought to silence Muñoz, an advocate for people and a defender of justice.



This is a study of Mexican foreign policy from 1934-1992 by Dr. Priscilla Lujan Falcón, Professor of Chicana/o and Latinx Studies at the University of Northern Colorado, Greeley, CO. Foreign policy is viewed as the outcome of global historical and domestic events.

Her research is a very readable overview of the systemic changes occurring within and around Mexico for a span of 50 years. Complete endnotes and works cited; 297 pages.

She explores Latin America and Mexico's subordination to the United States imperial interstate system. She discusses the political capacity of Mexico to exercise foreign policy within the economic model adopted by the state. Dr. Falcón revisits two economic models and the class questions which have historically influenced the nature of foreign policy. Her research provides readers with an overview of the systemic changes occurring within and around Mexico for a span of 50 years.

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA

Desarrollo Rural

Big Sun Seguin: Aviso de disponibilidad de evaluación ambiental

AGENCIA: Servicio Cooperativo de Empresas Rurales, USDA

ACCIÓN: Aviso de Disponibilidad de una Evaluación Ambiental

RESUMEN:

Por la presente se notifica que el Servicio de Cooperativas de Empresas Rurales (RBS) está emitiendo una evaluación ambiental (EA) en relación con posibles impactos relacionados con un proyecto propuesto por Big Sun Seguin, según lo exige la Ley de Política Ambiental Nacional. La propuesta es para la construcción del Proyecto Solar Big Sun en el Condado de Guadalupe. Big Sun Seguin ha presentado una solicitud a RBS para financiar el proyecto.

PARA MAYOR INFORMACIÓN:

Para obtener copias del EA o para obtener más información, comuníquese con: Michael Self, director de programas empresariales y cooperativos, 101 South Main Street, Temple, Texas 76501, al 254-742-9979 o michael.self@usda.gov. La EA también está disponible para revisión pública en la Oficina del Área de Seguin, 999 Fleming Dr., Seguin Texas 78155.

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA: Big Sun Seguin propone construir y operar una instalación solar de 17.37 acres en 3740 N Austin Street en Seguin, condado de Guadalupe, Texas. La instalación solar,

que incluye los paneles solares y las estructuras de soporte, inversores/transformadores eléctricos, conductos eléctricos enterrados, plataforma de acceso, líneas aéreas y cercas de seguridad. La instalación de generación solar se ubicará en un terreno propiedad de Vitesco Technologies y se conectará al sistema de distribución eléctrica.

Terracon Consultants, Inc., un consultor ambiental, preparó una evaluación ambiental para RBS que describe el proyecto, evalúa los impactos ambientales del proyecto y resume cualquier medida de mitigación utilizada para minimizar los efectos ambientales.

RBS ha realizado una evaluación independiente de la evaluación ambiental y cree que evalúa con precisión los impactos del proyecto. No se esperan impactos significativos como resultado de la construcción del proyecto.

Cualquier duda o pregunta debe enviarse a RBS a la dirección proporcionada. RBS solo aceptará dudas y preguntas sobre la evaluación ambiental durante 14 días a partir de la fecha de publicación de este aviso.

Cualquier acción final por parte de RBS relacionada con el proyecto propuesto estará sujeta y supeditada al cumplimiento de todas las leyes y regulaciones ambientales federales pertinentes y a la finalización de los procedimientos de revisión ambiental según lo previsto.

Prescrito por 7 CFR Parte 1970, Políticas y procedimientos ambientales.

A continuación se muestra un mapa con la ubicación general de la propuesta.

Fecha: 26 de octubre de 2023

Word Power

En Palabras Hay Poder

No one can ever argue in the name of education, that it is better to know less than it is to know more. Being bilingual or trilingual or multilingual is about being educated in the 21st century. We look forward to bringing our readers various word lists in each issue of La Voz.

Nadie puede averiguar en el nombre de la educación que es mejor saber menos que saber más. Siendo bilingüe o trilingüe es parte de ser educado en el siglo 21. Esperamos traer cada mes a nuestros lectores de La Voz una lista de palabras en español con sus equivalentes en inglés.

What is this?

¿Qué es esto?

I went to court

fui a la corte

There was a jury

había un jurado

They heard the evidence

Escucharon la evidencia

I did not testify

yo no testifiqué

So the jury deliberates

Entonces el jurado delibera

They come back and find

Ellos regresan y encuentran

me guilty on all 34 counts

culpable de los 34 cortes

This is not fair!

¡Esto no es justo!

This trial was rigged

Este juicio fue amañado

President Joe Biden was involved

El presidente Joe Biden estuvo involucrado

I will appeal.

Voy a apelar.

Somewhere there is justice for me

En algún lugar hay justicia para mí

Who is Stormy Daniels?

¿Quién es Stormy Daniels?

I have never met her.

Nunca la he conocido.

I do not know who she is

no sé quién es ella

I need a glass of water

necesito un vaso de agua



B *Brazosport College*
The College of Choice®